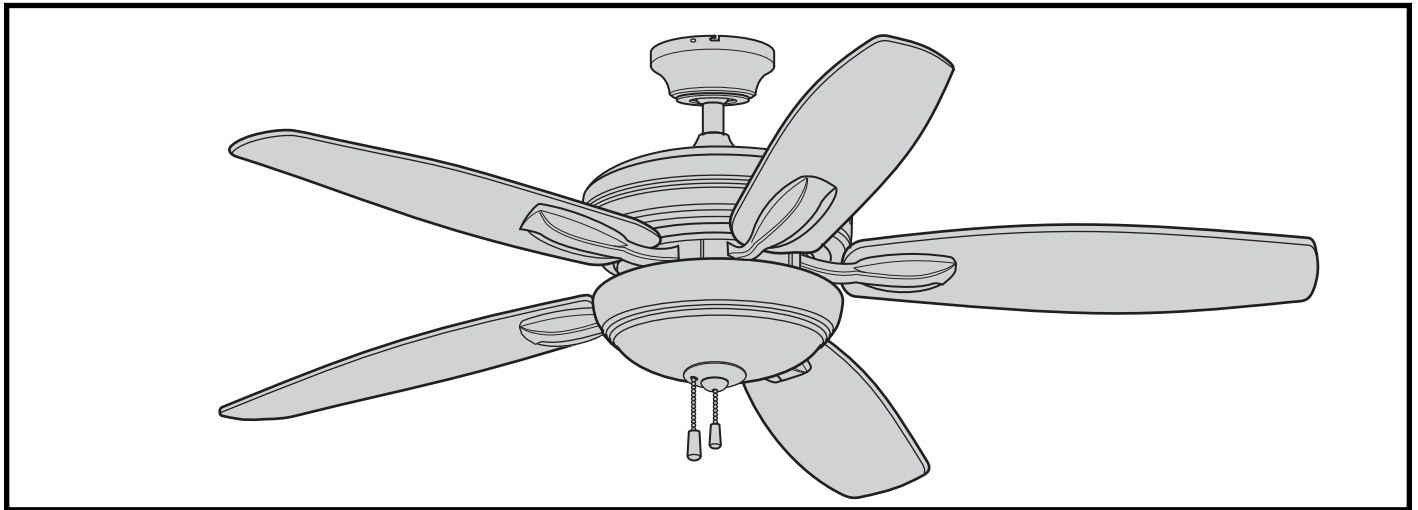


LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



EMERSON™



ASHLAND™

**Manual del usuario para ventiladores
de techo de 52 pulgadas**

Números de modelo

CF717BS00

Acero cepillado

CF717ORB00

Bronce aceitado

CF717SW00

Blanco satinado

Peso neto: **18,8 lb.**

Preguntas, problemas, piezas faltantes: Antes de devolver el producto a la tienda, llame a
Servicio al Cliente de Emerson Electric 8 a.m. a 6 p.m., Hora del Este, lunes a viernes

• Français - page 49

1-800-654-3545

www.emersonfans.com

Índice

Sección	Página	Sección	Página
Instrucciones de seguridad	26	9. Instalación de la cubierta del techo	37
1. Instrucciones de desempaquetado	27-28	10. Instalación de las paletas del ventilador de techo	38
2. Requisitos eléctricos	28	11. Instalación del ensamblaje del kit de iluminación	39-41
3. Instalación del ensamblaje de esfera de suspensión/varilla descendente	29-31	12. Utilización del ventilador de techo	41
4. Instalación de la cubierta del techo sobre la carcasa del motor del ventilador	32	13. Mantenimiento	42
5. Instalación del soporte de suspensión	33-34	14. Accesorios	42
6. Suspensión del ventilador de techo (estándar)	35	15. Resolución de problemas	43
7. Suspensión del ventilador de techo (cerca del techo)	35	16. Piezas de repuesto	44-45
8. Cómo cablear su ventilador de techo	36	Garantía limitada para ventiladores de techo	47
		Français	49

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES A LAS PERSONAS, HAGA CASO DE LO SIGUIENTE:

- Utilice esta unidad sólo de la manera prevista por el fabricante. Si tiene preguntas, contacte al fabricante.
- Antes de hacer servicio de ajustes y reparaciones de la unidad o de limpiarla, ponga el interruptor en la posición de apagado en el panel de servicio y bloquee los medios de desconexión de dicho panel para impedir que la unidad se encienda accidentalmente. Cuando los medios de desconexión de servicio no se puedan bloquear, sujete firmemente un dispositivo de advertencia, como por ejemplo una etiqueta, en el panel de servicio.

- Lea detenidamente el manual del usuario y guárdelo para referencia futura.
- Tenga cuidado con el ventilador y las paletas cuando limpie el ventilador, lo pinte o trabaje cerca de él. Apague siempre el suministro eléctrico al ventilador de techo antes de hacerle servicio de ajustes y reparaciones.
- No ponga nada en las paletas del ventilador mientras estén girando.
- No opere el interruptor de inversión hasta que las paletas del ventilador se hayan detenido por completo.

Instrucciones de seguridad adicionales para la instalación

- Para evitar posibles descargas eléctricas, asegúrese de que la electricidad esté desconectada en la caja de fusibles antes de realizar el cableado, y no utilice el ventilador sin paletas.
- Todo el cableado se debe realizar de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional "ANSI/NFPA 70-2014" y los Códigos Eléctricos Locales. Utilice el Código Eléctrico Nacional si no existen Códigos Locales. El ventilador de techo se debe conectar a tierra como precaución contra posibles descargas eléctricas. La instalación eléctrica deberá ser realizada por un electricista aprobado o con licencia.

- La caja de tomacorriente y la viga deben estar montadas de manera segura y ser capaces de soportar confiablemente por lo menos 50 libras. Utilice únicamente cajas de tomacorriente U.L. listadas con las palabras "Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less" (Aceptables para soportar ventiladores de 22,7 kg (50 lb) o menos) y utilice los tornillos de montaje suministrados con la caja de tomacorriente. La mayoría de las cajas de tomacorriente que se utilizan comúnmente para soportar accesorios de iluminación no son aceptables para soportar ventiladores y puede que sea necesario reemplazarlas. Si tiene dudas, consulte a un electricista calificado.
- La varilla descendente suministrada con el ventilador proporciona la holgura mínima recomendada entre el piso y el ventilador para un techo de 8 pies.
- El ventilador se debe montar con sus paletas por lo menos a 7 pies del piso, para prevenir un contacto accidental con las paletas del ventilador.
- Siga las instrucciones recomendadas para el método apropiado de cablear su ventilador de techo. Si no sabe lo suficiente sobre cableado eléctrico, haga que un electricista con licencia instale su ventilador.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, este ventilador se debe instalar con un control/interruptor de pared con aislamiento.

NOTA: Este ventilador es adecuado para utilizarse con controles de velocidad de estado sólido.

ADVERTENCIA: Este producto está diseñado para utilizarse sólo con las piezas suministradas con este producto y/o los accesorios diseñados específicamente por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto. La sustitución con piezas o accesorios no diseñados por Emerson para utilizarse con este producto podría causar lesiones corporales o daños materiales.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones corporales, no doble las pestañas de la paleta cuando instale dichas pestañas, equilibre las paletas o limpie el ventilador. No inserte objetos extraños entre las paletas del ventilador que giran.

ADVERTENCIA: Para evitar incendios, descargas eléctricas o lesiones, no utilice un control Emerson o de cualquier otra marca que no esté aprobado específicamente para este ventilador.

NOTA: Todos los tornillos de ajuste se deben revisar y reapretar donde sea necesario antes de realizar la instalación.

NÚMERO DE SERIE: _____

CÓDIGO DE FECHA: _____

El número de serie de este ventilador se puede encontrar en la placa de especificaciones ubicada encima de la carcasa del ventilador. El código de fecha se puede encontrar en la caja de cartón y encima de la carcasa del ventilador, estampado en tinta en una etiqueta blanca. Usted deberá anotar esta fecha arriba y guardarla en un lugar seguro para uso futuro.

1. Instrucciones de desempaquetado

⚠ ADVERTENCIA

No instale ni utilice el ventilador si alguna pieza está dañada o falta. Llame gratis para obtener piezas de repuesto:

1-800-654-3545

⚠ ADVERTENCIA

Este producto está diseñado para utilizar únicamente las piezas suministradas con este producto y/o los accesorios diseñados específicamente por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto. La sustitución con piezas o accesorios no diseñados por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto podría causar lesiones corporales o daños materiales.

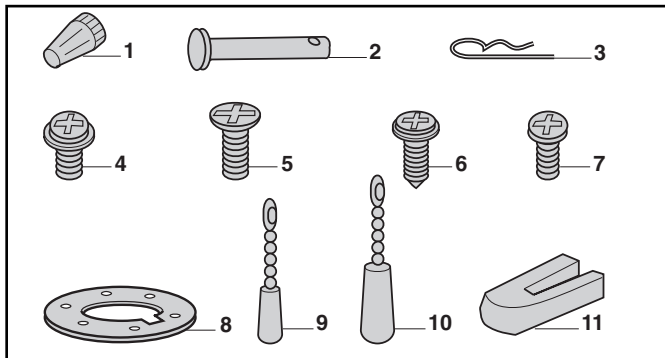
1.1

Asegúrese de que ha recibido las siguientes piezas:

NOTA: Si no está seguro acerca de la descripción de una pieza, consulte la ilustración del plano de despiece.

CONTENIDO DE HERRAJES

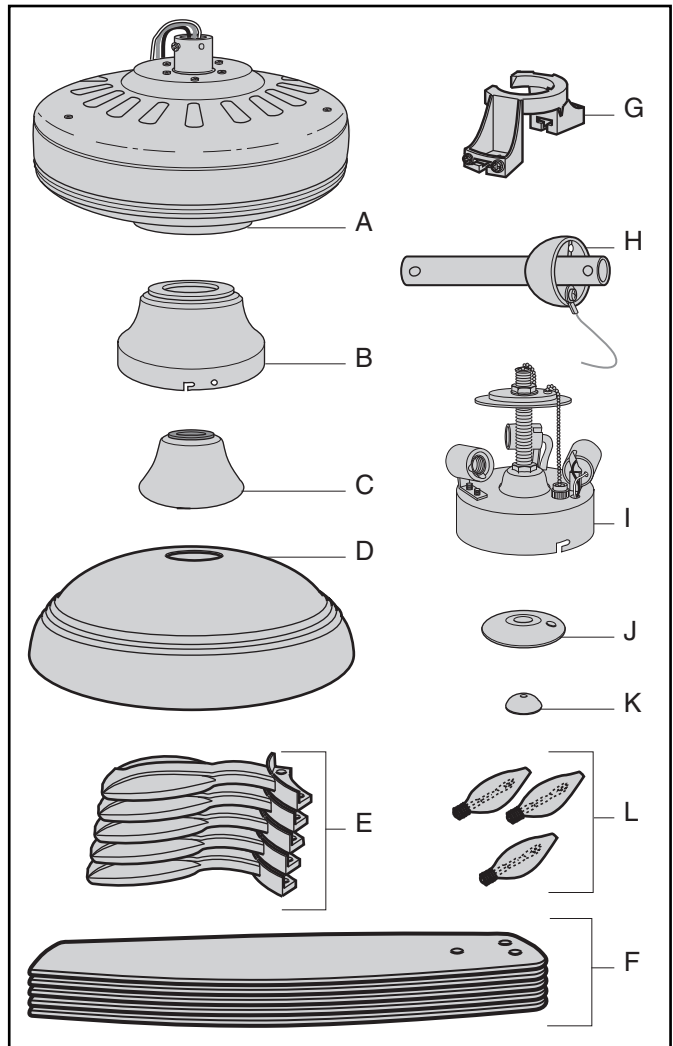
Pieza	Descripción	Cantidad
1	Conectores de cables de calibre 12	5
2	Pasador de horquilla	1
3	Clip de horquilla	1
4	Tornillos con cabeza de arandela No. 8-32 x 8 mm	16
5	Tornillos de cabeza oval de 1/4-20 x 1/2 pulg.	11
6	Tornillo M5 (de repuesto)	1
7	Tornillo de cabeza segmentada de 5/32 de pulg. (de repuesto)	1
8	Empaquetadura de caucho	1
9	Colgante de madera pequeño con acoplamiento	1
10	Colgante de madera grande con acoplamiento	1
11	Kit de equilibrado de las paletas	1



NOTA: Ponga las piezas de la bolsa de piezas sueltas en un recipiente pequeño para evitar que se pierdan. Si falta alguna pieza, llame al 1-800-654-3545 para obtener piezas de repuesto antes de seguir adelante.

CONTENIDO DEL PAQUETE

Pieza	Descripción	Cantidad
A	Ensamblaje del motor del ventilador	1
B	Cubierta del techo con tapa decorativa	1
C	Cubierta del acoplador	1
D	Pantalla de vidrio	1
E	Pestañas para las paletas del ventilador	5
F	Paletas del ventilador	5
G	Soporte de suspensión de montura dual	1
H	Ensamblaje de esfera de suspensión/ varilla descendente de 4,5 pulg.	1
I	Ensamblaje del kit de iluminación	1
J	Tapa del globo	1
K	Tuerca de remate	1
L	Bombillas de candelabro de 60 W	3



1.2

Saque el ensamblaje del motor del ventilador de la bolsa protectora de plástico.

1. Instrucciones de desempaqueado (continuación)

Este manual está diseñado para que usted pueda ensamblar, instalar, utilizar y mantener su ventilador de techo de la manera más fácil posible

1.3

Coloque el ensamblaje del ventilador sobre la almohadilla de espuma superior con la parte inferior del motor orientada hacia arriba.

La almohadilla de espuma superior sirve de soporte para el ventilador durante el ensamblaje.

Herramientas necesarias para el ensamblaje

Un destornillador de cabeza Phillips Una escalera de mano
Un destornillador con hoja de 1/4 de pulg. Un pelacables

Materiales

La caja de tomacorriente de cableado y los conectores de la caja deben ser del tipo requerido por el código local. El cable mínimo sería un cable de 3 conductores (2 cables con conexión a tierra) del siguiente tamaño:

<u>Longitud del cable instalado</u>	<u>Tamaño de alambre A.W.G.</u>
Hasta 50 pies	14
50-100 pies	12

ADVERTENCIA

Antes de ensamblar su ventilador de techo, consulte la sección sobre el método apropiado para cablear el ventilador (página 36). Si le parece que no tiene suficientes conocimientos o experiencia en cableado, haga que un electricista con licencia instale su ventilador.

Los controles se venden por separado

El control de pared SW90 (vendido por separado) se puede usar con este ventilador de techo Ashland de 52 pulgadas. Los controles se recomiendan sólo para uso en interiores.

2. Requisitos eléctricos

Su nuevo ventilador de techo requerirá una línea de suministro eléctrico conectada a tierra de un circuito de 120 V CA, 60 Hz, 15 A.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones corporales, monte el ventilador en una caja de tomacorriente marcada con las palabras "Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less" (Aceptable para soportar ventiladores de 22,7 kg (50 lb) o menos) y utilice los tornillos suministrados con la caja de tomacorriente. La mayoría de las cajas de tomacorriente que se utilizan comúnmente para soportar accesorios de iluminación no son aceptables para soportar ventiladores y puede que sea necesario reemplazarlas. Si tiene dudas, consulte a un electricista calificado.

ADVERTENCIA

No basta con poner el interruptor de pared en la posición de apagado. Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que la electricidad esté desconectada en la caja de fusibles principal antes de realizar el cableado. Todo el cableado debe cumplir con los códigos Nacionales y Locales, y el ventilador de techo se debe conectar apropiadamente a tierra como precaución contra posibles descargas eléctricas.

La caja de tomacorriente debe estar anclada de manera segura y ser capaz de resistir una carga de por lo menos 50 libras.

Si su ventilador va a reemplazar a un accesorio de iluminación de techo existente, desconecte la electricidad en la caja de fusibles principal en este momento y retire el accesorio de iluminación existente.

ADVERTENCIA

Para evitar incendios o descargas eléctricas, siga detenidamente todas las instrucciones de cableado.

Cualquier trabajo eléctrico que no esté descrito en estas instrucciones deberá ser realizado o aprobado por un electricista con licencia.

Sírvase llamar a asistencia técnica de Emerson al 1-800-654-3545 si tiene alguna pregunta sobre la instalación y utilización de este ventilador de techo.

IMPORTANTE

Su ventilador de techo está diseñado para instalarse de la manera estándar o de la manera cerca del techo. Al utilizar el método estándar, el ensamblaje de esfera de suspensión/varilla descendente suspenderá el ventilador varias pulgadas por debajo de la cubierta del techo. Al utilizar el método cerca del techo, la cubierta del techo se instala directamente sobre la carcasa del motor del ventilador, con lo cual el ventilador se monta 3-1/2 pulgadas más cerca del techo que en el método estándar. Las paletas del ventilador no deberán en ningún caso estar a una altura inferior a siete pies del piso. Dependiendo del método de montaje que desee usar, vaya a "3. INSTALACIÓN DEL ENSAMBLAJE DE ESFERA DE SUSPENSIÓN/VARILLA DESCENDENTE" para realizar el montaje estándar o a "4. INSTALACIÓN DE LA CUBIERTA DEL TECHO SOBRE LA CARCASA DEL MOTOR DEL VENTILADOR" para realizar el montaje cerca del techo.

3. Instalación del ensamblaje de esfera de suspensión/varilla descendente (para realizar el montaje estándar)

3.1

Retire la esfera de suspensión aflojando el tornillo de ajuste ubicado en dicha esfera hasta que la esfera caiga libremente hacia abajo por la varilla descendente (Figura 1).

Retire el pasador de la varilla descendente y luego retire la esfera de suspensión. Retenga el pasador y la esfera de suspensión para su reinstalación en el Paso 3.6.

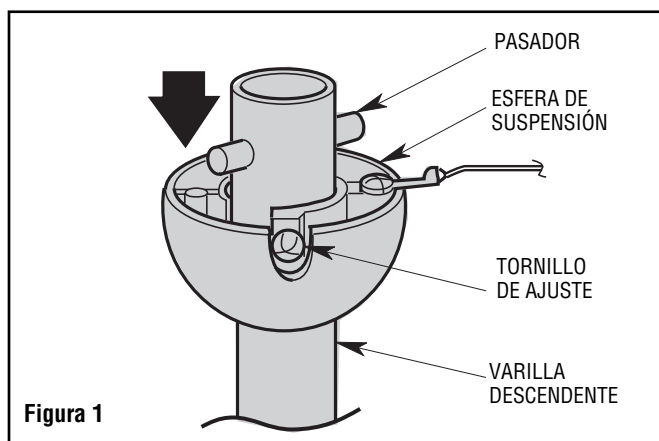


Figura 1

3.2

Separe, desenrede y desanude los tres cables de conexión del motor de 80 pulgadas. Encamine los cables de conexión del motor a través de la varilla descendente.

Afloje los dos tornillos de ajuste preinstalados en el acoplamiento del motor.

Alinee los agujeros para pasador de horquilla ubicados en la varilla descendente con los agujeros ubicados en el acoplamiento del motor. Instale el pasador de horquilla y sujételo firmemente con el clip de horquilla (Figura 2).

El pasador de horquilla debe pasar a través de los agujeros ubicados en el acoplamiento del motor y los agujeros ubicados en la varilla descendente. Asegúrese de empujar el tramo recto del clip de horquilla a través del agujero ubicado cerca del extremo del pasador de horquilla hasta que la parte curva del clip de horquilla se acople a presión alrededor del pasador de horquilla.

El clip de horquilla se debe instalar apropiadamente para impedir que el pasador de horquilla esté flojo mientras funciona. Jale la varilla descendente para asegurarse de que el pasador de horquilla esté instalado apropiadamente.

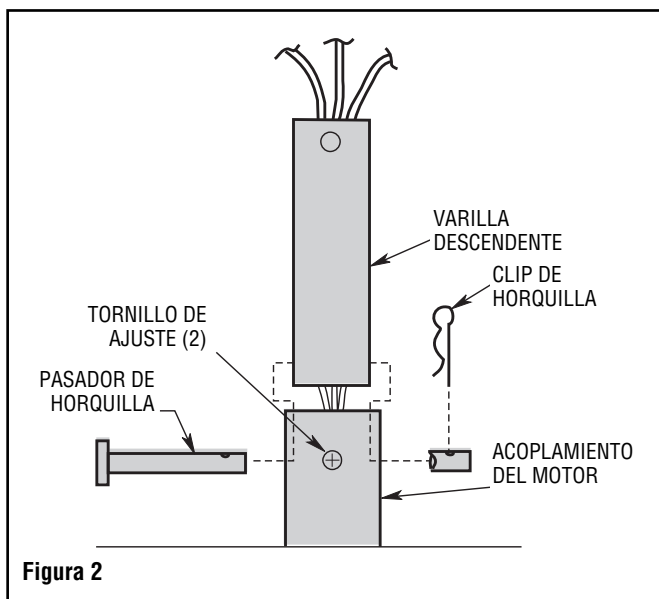


Figura 2

3. Instalación del ensamblaje de esfera de suspensión/varilla descendente (para realizar el montaje estándar) (cont.)

3.3

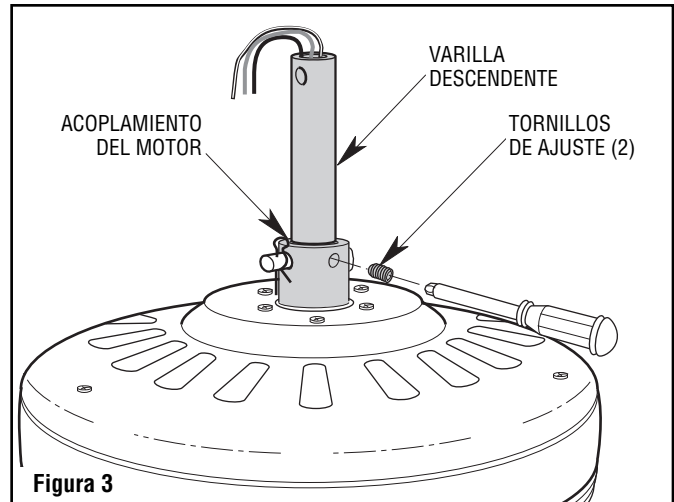
Apriete firmemente los dos tornillos de ajuste en el acoplador del motor hasta que descansen contra la varilla descendente.

Jale hacia arriba la varilla descendente para asegurarse de que los tornillos de ajuste estén firmemente instalados contra dicha varilla (Figura 3).

NOTA: Los tornillos de ajuste se deben instalar apropiadamente de la manera descrita anteriormente, o el resultado podría ser que el ventilador oscile.

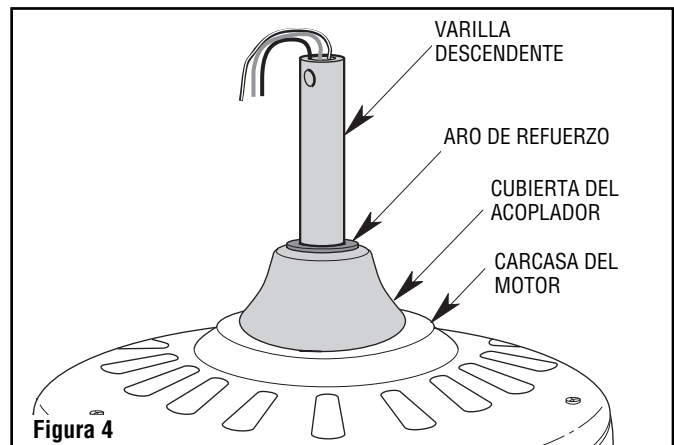
⚠ ADVERTENCIA

Es crucial que el pasador de horquilla ubicado en el acoplamiento del motor esté instalado correctamente y que los tornillos de ajuste estén apretados firmemente. Si no se verifica que el pasador y los tornillos de ajuste están instalados correctamente, el resultado podría ser que el ventilador se caiga.



3.4

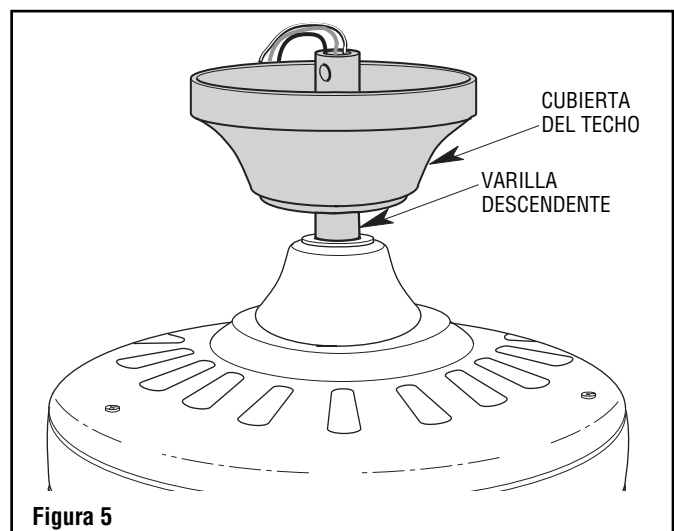
Asegúrese de que el aro de refuerzo esté instalado apropiadamente sobre la cubierta del acoplador y luego deslice dicha cubierta sobre la varilla descendente hasta que descansa sobre la carcasa del motor. Asegúrese de que la cubierta del acoplador del motor esté orientada correctamente (Figura 4).



3.5

Pase los cables de conexión del motor de 80 pulgadas de longitud a través de la abertura ubicada en la cubierta del techo.

Coloque la cubierta del techo sobre la varilla descendente. Asegúrese de que la cubierta del techo esté orientada correctamente (Figura 5).



3. Instalación del ensamblaje de esfera de suspensión/varilla descendente (para realizar el montaje estándar) (cont.)

3.6

Reinstale la esfera de suspensión (Figura 6) en la varilla descendente de la siguiente manera: Encamine los cables de conexión del motor de 80 pulgadas a través de la esfera de suspensión. Posicione el pasador de manera que atraviese los dos agujeros ubicados en la varilla descendente y alinee la esfera de forma que el pasador sea capturado en la ranura ubicada en la parte superior de la esfera de suspensión. Jale la esfera de suspensión hacia arriba hasta que quede bien ajustada contra el pasador y apriete firmemente el tornillo de ajuste en la esfera de suspensión. Un tornillo de ajuste flojo podría causar oscilación del ventilador.

⚠ ADVERTENCIA

Es crucial que el pasador ubicado en la esfera de suspensión esté instalado correctamente y que el tornillo de ajuste esté firmemente apretado. Si no se verifica que el pasador y el tornillo de ajuste están instalados correctamente, el resultado podría ser que el ventilador se caiga.

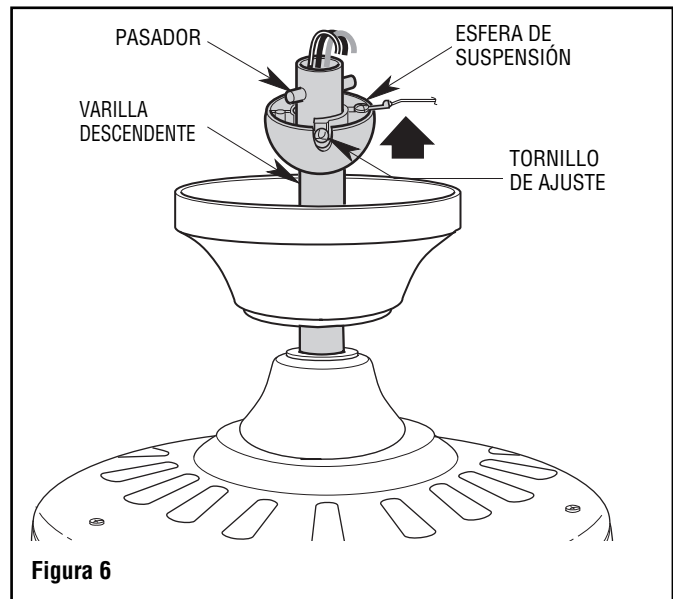


Figura 6

3.7

El ventilador viene con cables de conexión de color azul, negro y blanco que tienen 80 pulgadas de longitud. Antes de instalar el ventilador, mida aproximadamente hasta 6 a 9 pulgadas por encima de la parte superior del ensamblaje de esfera de suspensión/varilla descendente (Figura 7). Corte el exceso de los cables de conexión y pele el aislamiento hasta 1/2 pulgada del extremo de dichos cables.

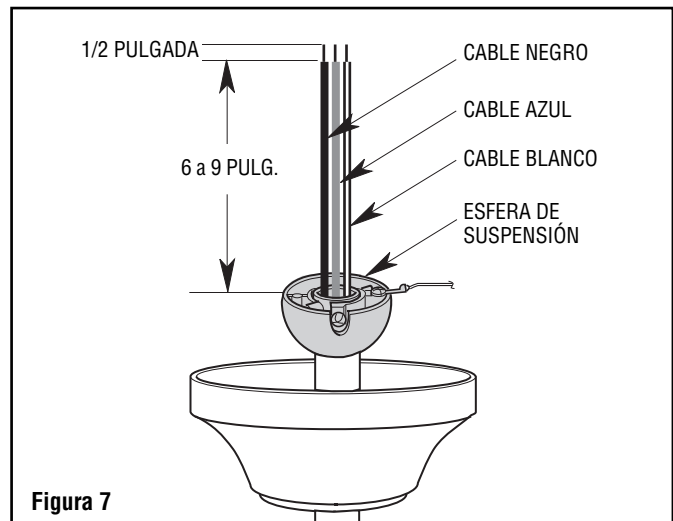


Figura 7

4. Instalación de la cubierta del techo sobre la carcasa del motor del ventilador (para realizar el montaje cerca del techo)

4.1

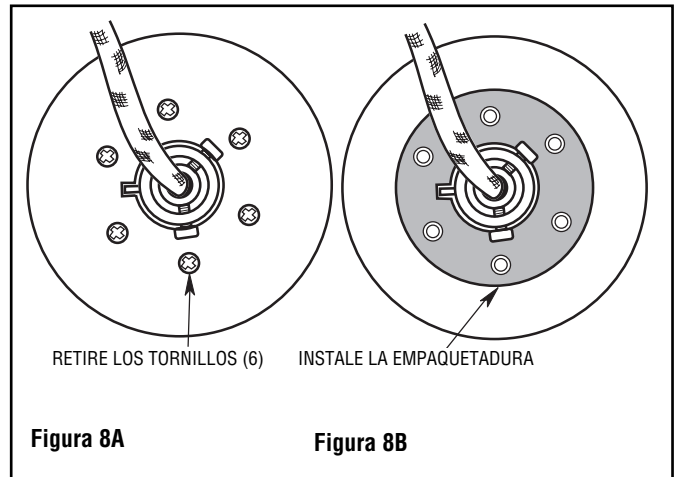
Retire y retenga los seis tornillos y las seis arandelas que se encuentran en la parte superior de la carcasa del motor (Figura 8A).

4.2

Retire el soporte de papel de la empaquetadura de caucho (suministrada en la bolsa de piezas) para dejar al descubierto el adhesivo.

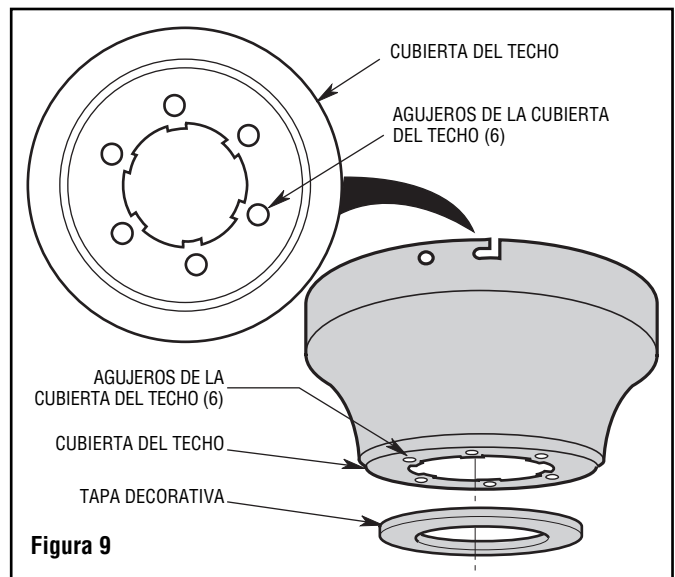
Posicione la empaquetadura de caucho sobre la carcasa del motor (con los agujeros pequeños de la empaquetadura centrados sobre los agujeros para tornillo ubicados en la carcasa y el área enmuescada de la empaquetadura de caucho sobre el área enmuescada de la carcasa).

Presione la empaquetadura de caucho (con el lado del adhesivo hacia abajo) sobre la carcasa del motor para sujetar firmemente la empaquetadura (Figura 8B).



4.3

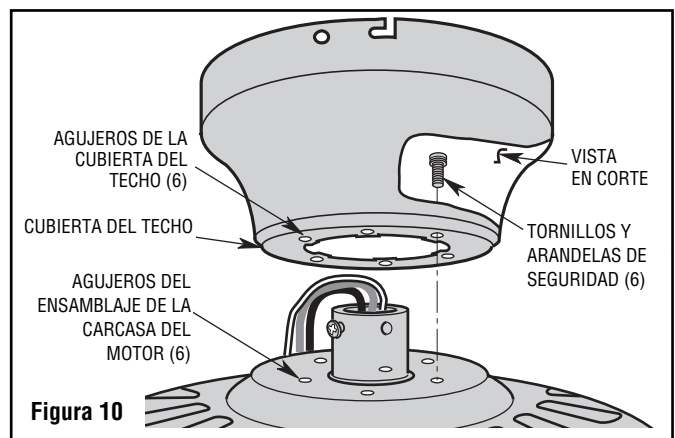
Haga palanca suavemente en la tapa decorativa hasta separarla de la cubierta del techo, para dejar al descubierto los seis agujeros ubicados en dicha cubierta (Figura 9).



4.4

Coloque la cubierta del techo sobre el ensamblaje de la carcasa del motor, alineando los agujeros ubicados en la cubierta del techo con los agujeros ubicados en la carcasa del motor (Figura 10).

Sujete firmemente la cubierta del techo al ensamblaje de la carcasa del motor, reinstalando los seis tornillos y las seis arandelas de seguridad que retiró previamente (Figura 10).



5. Instalación del soporte de suspensión

⚠ ADVERTENCIA

El ventilador se debe colgar con por lo menos 7 pies de holgura desde el piso hasta las paletas (Figura 11).

⚠ ADVERTENCIA

No basta con poner el interruptor de pared en la posición de apagado. Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que la electricidad esté desconectada en la caja de fusibles principal antes de realizar el cableado. Todo el cableado debe cumplir con los códigos Nacionales y Locales, y el ventilador de techo se debe conectar apropiadamente a tierra como precaución contra posibles descargas eléctricas.

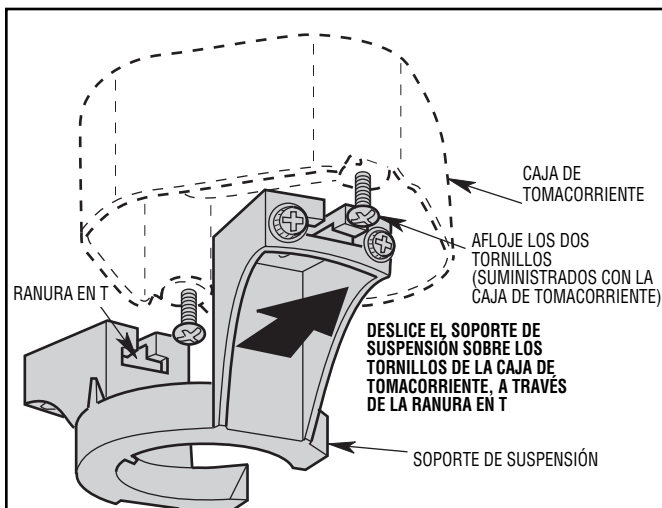


Figura 11

⚠ ADVERTENCIA

La caja de tomacorriente y la viga deben estar montadas de manera segura y ser capaces de soportar por lo menos 50 lb. Utilice únicamente una caja de tomacorriente U.L. listada con las palabras "Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less" (Aceptable para soportar ventiladores de 22,7 kg (50 lb) o menos).

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones corporales, monte el ventilador en una caja de tomacorriente marcada con las palabras "Acceptable for Fan Support of 22.7 kg (50 lbs) or less" (Aceptable para soportar ventiladores de 22,7 kg (50 lb) o menos) y utilice los tornillos de montaje suministrados con la caja de tomacorriente. La mayoría de las cajas de tomacorriente que se utilizan comúnmente para soportar accesorios de iluminación no son aceptables para soportar ventiladores y puede que sea necesario reemplazarlas. Si tiene dudas, consulte a un electricista calificado.

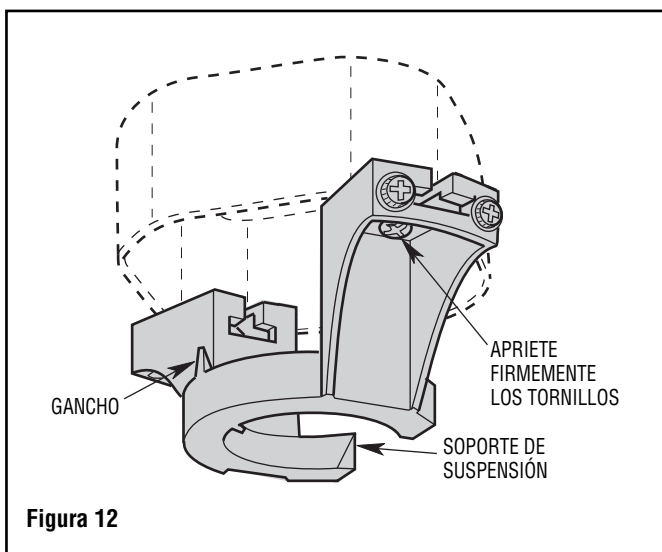


Figura 12

5.1

Desenrosque (pero no retire) los dos tornillos de montaje ubicados en la caja de tomacorriente (Figura 12). Posicione el soporte de suspensión sobre la caja de tomacorriente de manera que las ranuras en T ubicadas en el soporte de suspensión estén alineadas con los tornillos de la caja de tomacorriente.

NOTA: El soporte de suspensión se debe montar al ras con el techo para que la cubierta del techo se instale correctamente. Si es necesario, utilice arandelas niveladoras (no suministradas) entre la caja de tomacorriente y el soporte de suspensión.

5. Instalación del soporte de suspensión (continuación)

5.2

Deslice el soporte de suspensión sobre los tornillos de la caja de tomacorriente. Centre el soporte sobre la caja de tomacorriente y luego apriete firmemente los tornillos (Figura 13).

ADVERTENCIA

El soporte de suspensión se debe asentar firmemente contra la caja de tomacorriente. Si la caja de tomacorriente está embutida, utilice arandelas niveladoras entre el soporte de suspensión y la caja de tomacorriente hasta que el soporte esté al ras con el techo. Si el soporte y/o la caja de tomacorriente no están firmemente sujetos, el ventilador podría oscilar o caerse.

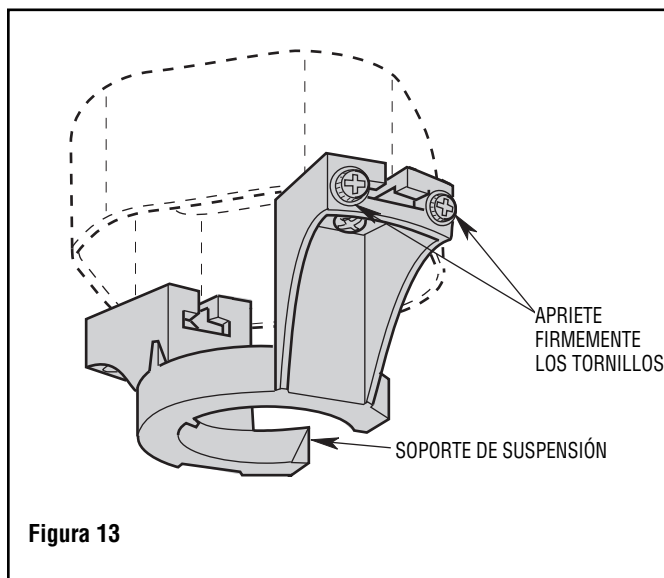


Figura 13

6. Suspensión del ventilador de techo (método estándar usando la esfera de suspensión/varilla descendente)

6.1

Levante cuidadosamente el ensamblaje del ventilador y asiente la esfera de suspensión en el soporte de suspensión (Figura 14). La lengüeta ubicada en el soporte de suspensión se debe asentar en la ranura ubicada en la esfera de suspensión.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se asienta la lengüeta en la ranura, se podrían causar daños a los cables eléctricos y posibles descargas eléctricas o peligro de incendio.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar posibles incendios o descargas eléctricas, no aplaste los cables entre el ensamblaje de esfera de suspensión/varilla descendente y el soporte de suspensión.

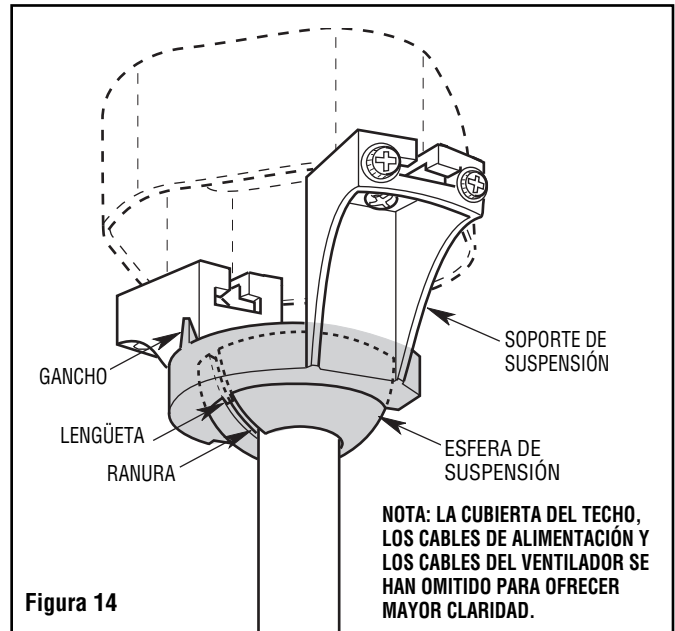


Figura 14

7. Suspensión del ventilador de techo (método cerca del techo con la cubierta del techo instalada sobre la carcasa del motor)

7.1

Levante cuidadosamente el ensamblaje del ventilador hasta el soporte de suspensión. Pase el gancho ubicado en el soporte de suspensión (Figura 15) a través de uno de los agujeros para tornillo (no lo pase a través de las ranuras) ubicados en la cubierta del techo (Figura 15). El gancho debe pasar del interior al exterior de la cubierta del techo. El gancho sujetará el ensamblaje del ventilador mientras se conectan los cables.

⚠ ADVERTENCIA

El gancho debe pasar a través del agujero para tornillo ubicado en la cubierta del techo, del interior al exterior. Cualquier otro método de suspensión puede hacer que el gancho se rompa y que el ventilador se caiga.

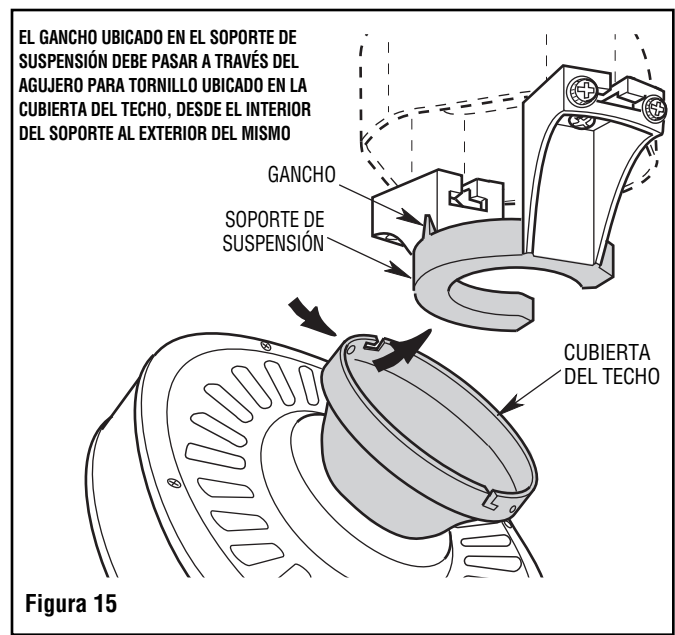


Figura 15

8. Cómo cablear su ventilador de techo

Si le parece que no tiene suficientes conocimientos o experiencia en cableado eléctrico, haga que un electricista con licencia instale su ventilador.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar posibles descargas eléctricas, asegúrese de que la electricidad esté desconectada en la caja de fusibles principal antes de realizar el cableado.

NOTA: Si no está seguro de si la caja de tomacorriente está conectada a tierra, contacte a un electricista con licencia para que le aconseje, ya que dicha caja debe estar conectada a tierra para que el funcionamiento sea seguro.

⚠ ADVERTENCIA

No basta con poner el interruptor de pared en la posición de apagado. Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que la electricidad esté desconectada en la caja de fusibles principal antes de realizar el cableado. Todo el cableado debe cumplir con los códigos Nacionales y Locales, y el ventilador de techo se debe conectar apropiadamente a tierra como precaución contra posibles descargas eléctricas.

8.1

Conecte el cable verde de conexión a tierra procedente de la esfera de suspensión y el cable verde de conexión a tierra procedente del soporte de suspensión al conductor de conexión a tierra de suministro (esto puede ser un cable pelado o un cable con aislamiento de color verde) (Figura 16). Conecte de manera segura los cables con los conectores de cables suministrados.

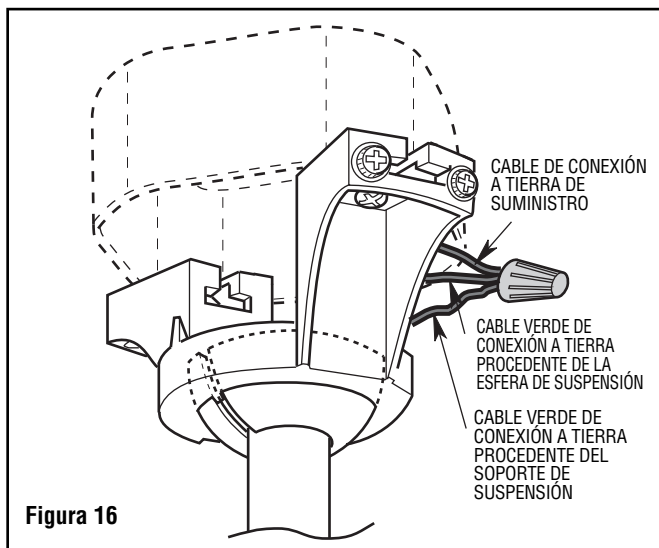


Figura 16

NOTA: Cuando cablee el ventilador de techo para realizar el montaje cerca del techo, no habrá cable verde de conexión a tierra procedente de la esfera de suspensión.

⚠ ADVERTENCIA

Este producto está diseñado para utilizar únicamente las piezas suministradas con este producto y/o los accesorios diseñados específicamente por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto. La sustitución con piezas o accesorios no diseñados por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto podría causar lesiones corporales o daños materiales.

8.2

Conecte de manera segura el cable blanco del motor del ventilador al cable blanco de suministro (neutro) utilizando el conector de cables suministrado (Figura 17).

Conecte de manera segura el cable negro del motor y el cable azul del ventilador al cable negro de suministro (con corriente) utilizando el conector de cables suministrado (Figura 17).

Después de que se hayan hecho las conexiones, gire los cables de conexión hacia arriba y empújelos cuidadosamente hacia el interior de la caja de tomacorriente, con los cables de conexión de color blanco y verde en un lado de la caja de tomacorriente y los cables de conexión negros en el otro lado de dicha caja.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas, incluyendo la conexión a tierra, y que no haya cable pelado visible en los conectores de cables, excepto el cable de conexión a tierra. No utilice el ventilador hasta que las paletas estén colocadas. Si lo hace, el resultado podría ser ruido y daños al ventilador.

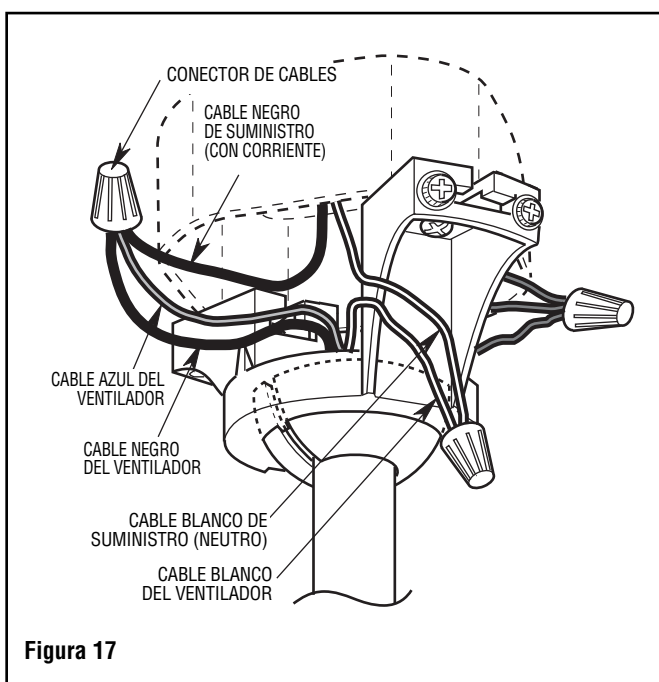


Figura 17

9. Instalación de la cubierta del techo

9.1

Retire el tornillo y la arandela de seguridad de la parte izquierda de cada lado del soporte de suspensión (Figura 18) y afloje los otros dos tornillos.

NOTA: Cuando instale el ventilador de techo usando el método cerca del techo, levante cuidadosamente el ensamblaje del ventilador del gancho ubicado en el soporte de suspensión y proceda de la siguiente manera.

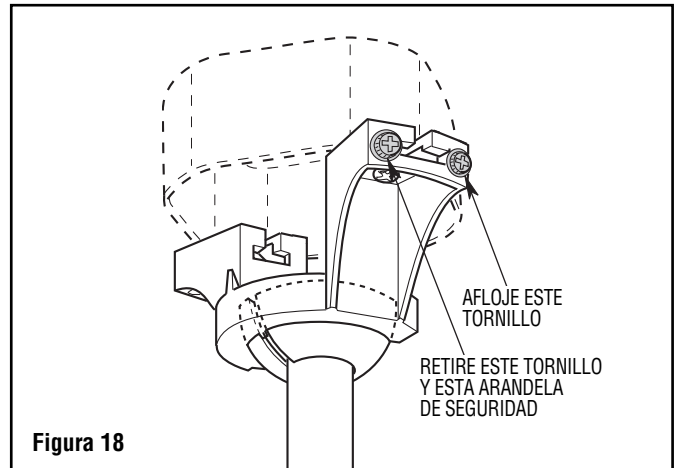


Figura 18

9.2

Levante la cubierta del techo hasta el soporte de suspensión. Acople las ranuras ubicadas en la cubierta del techo con los tornillos aflojados ubicados en el soporte y gire la cubierta en sentido contrario al de las agujas del reloj (Figura 19). Asegúrese de que las arandelas de seguridad estén entre las cabezas de los tornillos y la cubierta del techo.

Instale los otros dos tornillos y las otras dos arandelas de seguridad; apriete firmemente todos los tornillos.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar posibles incendios o descargas eléctricas, asegúrese de que los cables eléctricos estén completamente dentro de la caja de tomacorriente y que no estén aplastados entre la cubierta del techo y el techo.

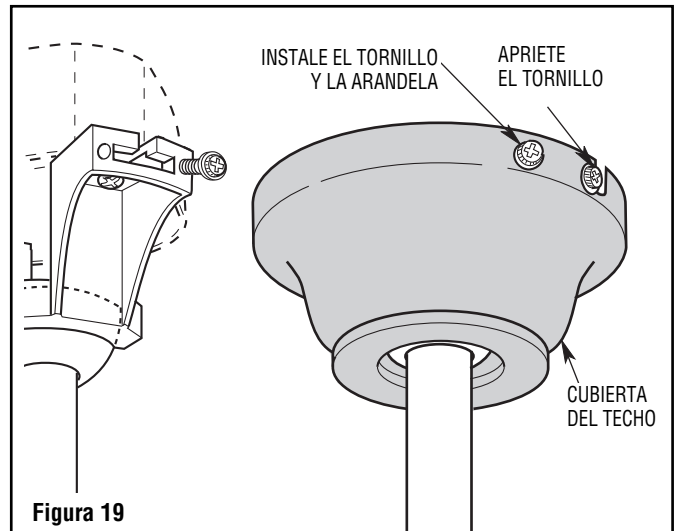


Figura 19

10. Instalación de las paletas del ventilador de techo

10.1

Retire y deseche los cinco espaciadores del núcleo del motor para liberar el motor con el fin de instalar las paletas del ventilador de techo (Figura 20).

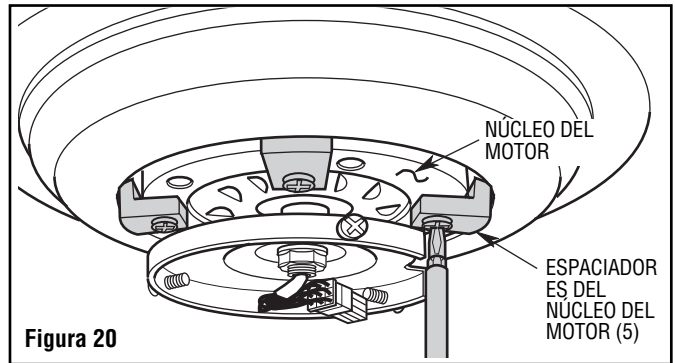


Figura 20

10.2

Monte las pestañas para paleta en las paletas del ventilador, utilizando tres tornillos con cabeza de arandela núm. 8-32 x 8 mm (suministrados) por paleta (Figura 21).

Repita este procedimiento para las cuatro paletas de ventilador y las cuatro pestañas para paleta restantes.

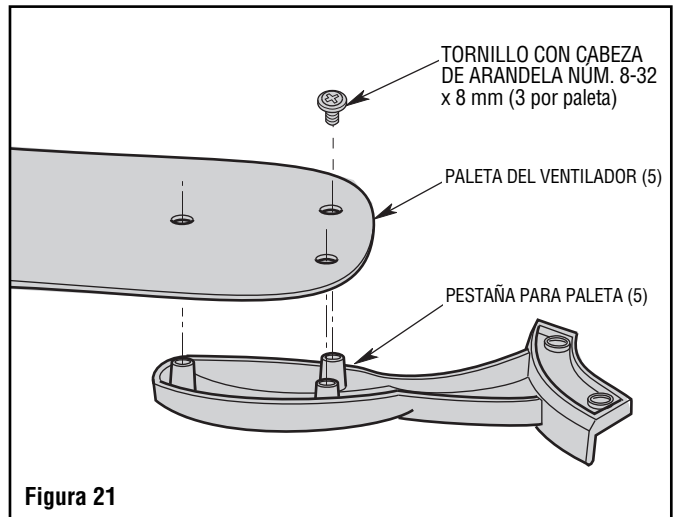


Figura 21

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones corporales, no doble las pestañas de la paleta cuando instale dichas pestañas, equilibre las paletas o limpie el ventilador. No inserte objetos extraños entre las paletas del ventilador que giran.

10.3

Rote el núcleo del motor para dejar al descubierto los agujeros para pestaña del motor a través de la placa de la copa del interruptor.

Instale un ensamblaje de paleta/pestaña en el núcleo del motor utilizando dos tornillos de cabeza oval de 1/4-20 x 1/2 pulgada (suministrados) (Figura 22). No apriete completamente los tornillos en este momento.

Instale los ensamblajes de paleta restantes de la misma manera. Ajuste con suavidad todos los tornillos para pestaña de manera que queden bien encajados en el núcleo del motor, trabajando alrededor de dicho núcleo en una secuencia en el sentido de las agujas del reloj.

NOTA: Tenga cuidado de no rasguñar el ensamblaje de la carcasa del ventilador cuando instale las paletas.

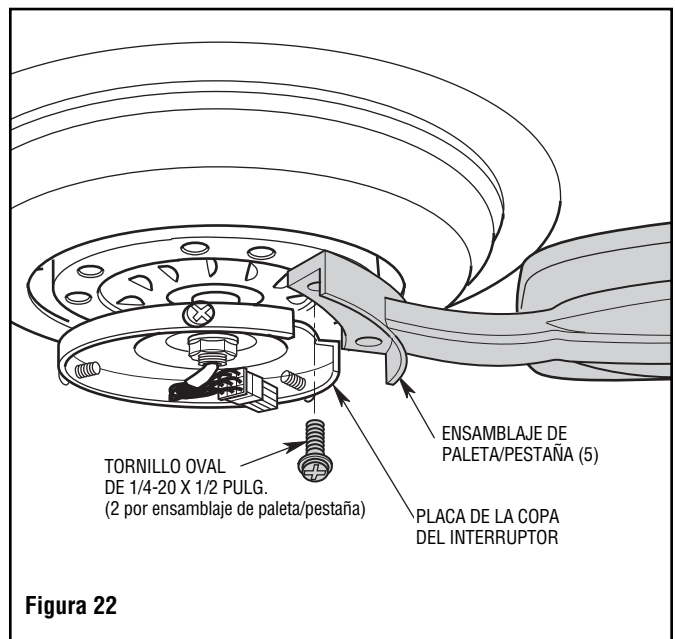


Figura 22

11. Instalación del ensamblaje del kit de iluminación

11.1

Acople el conector del ensamblaje del kit de iluminación con el conector del motor (Figura 23).

Los dos conectores están enchavetados y codificados por colores y se deben emparejar correctamente (color a color) antes de que se puedan acoplar.

Asegúrese de que el pestillo del conector se cierre correctamente.

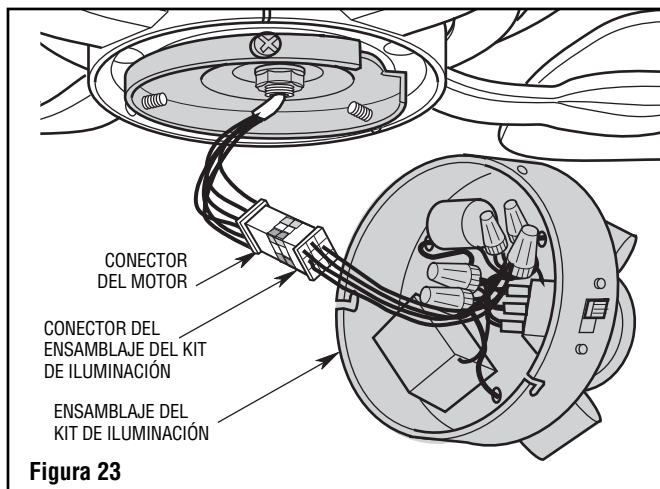


Figura 23

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar posibles incendios o descargas eléctricas, no aplaste los cables entre el ensamblaje del kit de iluminación y la placa de la copa del interruptor.

11.2

Retire un tornillo de la placa de la copa del interruptor y reténgalo para uso futuro (Figura 24). Afloje los dos tornillos de la placa de la copa del interruptor.

Posicione los agujeros enmuescados del ensamblaje del kit de iluminación sobre los dos tornillos aflojados de la placa de la copa del interruptor.

Rote el ensamblaje del kit de iluminación en el sentido de las agujas del reloj para acoplar los dos tornillos (Figura 24).

Sujete firmemente el ensamblaje del kit de iluminación instalando el tornillo que retiró previamente (Figura 24).

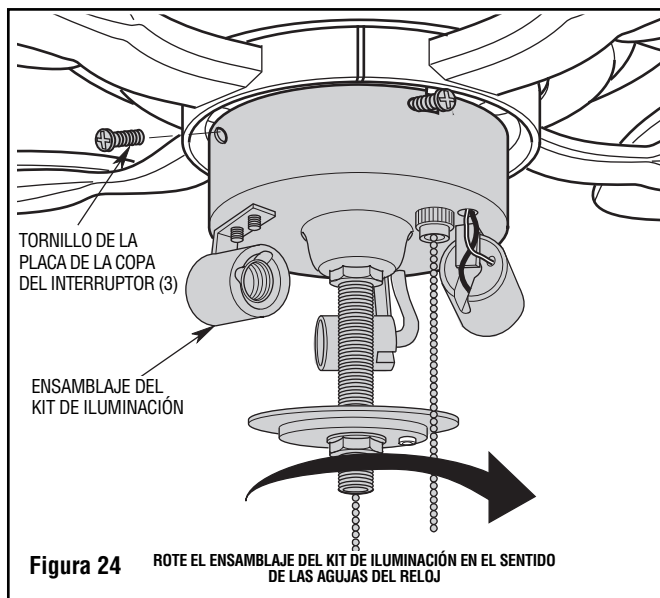


Figura 24 ROTE EL ENSAMBLAJE DEL KIT DE ILUMINACIÓN EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ

11.3

Enrosque las tres bombillas con base de candelabro de 60 W (máximo) en los portalámparas del ensamblaje del kit de iluminación (Figura 25).

⚠ ADVERTENCIA

Si se instalan bombillas con exceso de vatiaje en el ventilador, el resultado será que las bombillas se apagarán automáticamente. Utilice únicamente bombillas con base de candelabro de 60 W como máximo. Desconecte la electricidad antes de reemplazar las bombillas.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de quemaduras u otras lesiones, desconecte la alimentación eléctrica y deje que las bombillas con base de candelabro se enfríen por completo antes de intentar reemplazarlas.

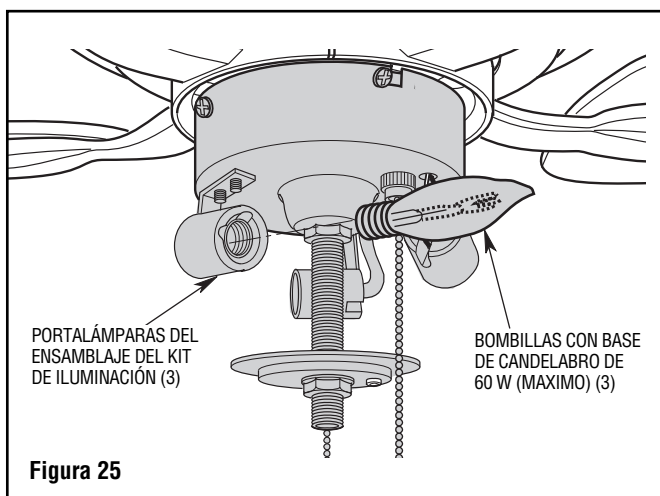


Figura 25

11. Instalación del ensamblaje del kit de iluminación (cont.)

11.4

Posicione la cadena de tiro del interruptor del control de velocidad del ventilador a través del agujero lateral de la placa del ajustador del kit de iluminación (Figura 26).

NOTA: Asegúrese de que la cadena del interruptor del ventilador no haga contacto con las bombillas. Si es necesario, reposicione la placa del ajustador del kit de iluminación para evitar que la cadena del interruptor del ventilador toque las bombillas.

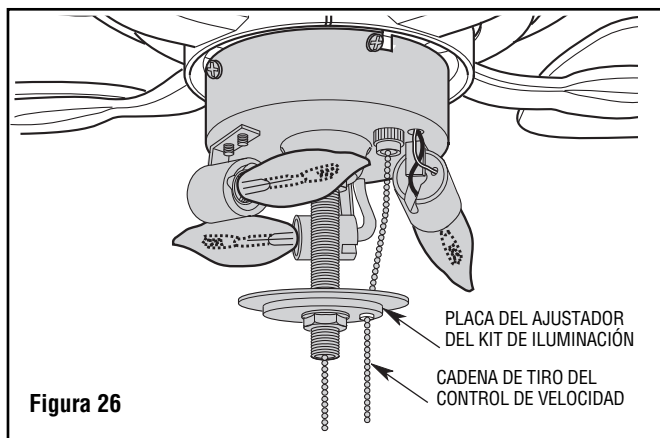


Figura 26

11.5

Posicione la cadena de tiro del interruptor de la luz a través del agujero central de la pantalla de vidrio.

Posicione la cadena de tiro del interruptor del control de velocidad a través del agujero de la pantalla de vidrio.

NOTA: Asegúrese de que la cadena del interruptor del ventilador no haga contacto con las bombillas. Si es necesario, reposicione la placa del ajustador del kit de iluminación para evitar que la cadena del interruptor del ventilador toque las bombillas.

Coloque la pantalla de vidrio sobre el niple roscado del ensamblaje del kit de iluminación (Figura 27).

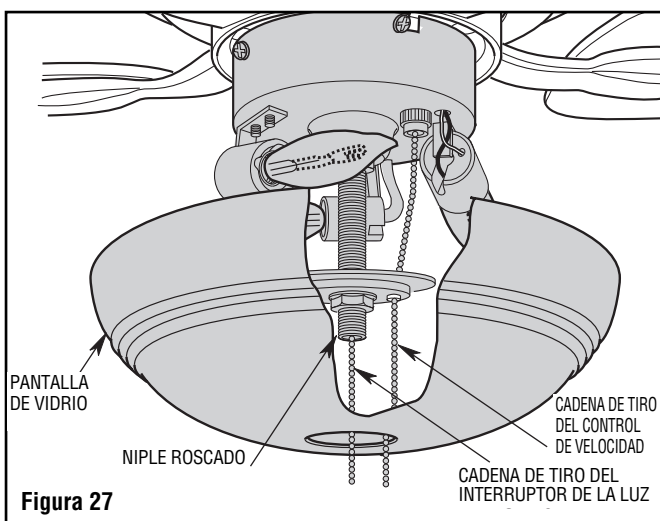


Figura 27

11.6

Pase la cadena de tiro de la luz a través del casquillo central ubicado en la tapa del globo.

Pase la cadena de tiro del interruptor del control de velocidad a través del agujero excéntrico de la tapa del globo.

Coloque la tapa del globo sobre el niple roscado y contra la pantalla de vidrio (Figura 28).

Instale la tuerca de remate apretándola con los dedos para sujetar firmemente la tapa del globo a la pantalla de vidrio (Figura 28).

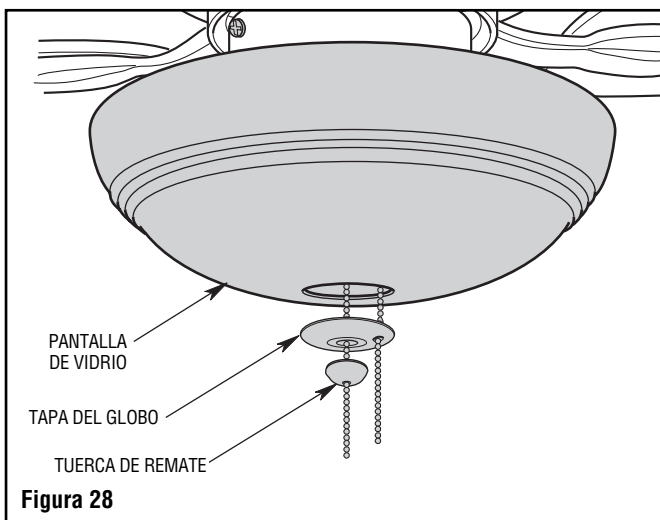


Figura 28

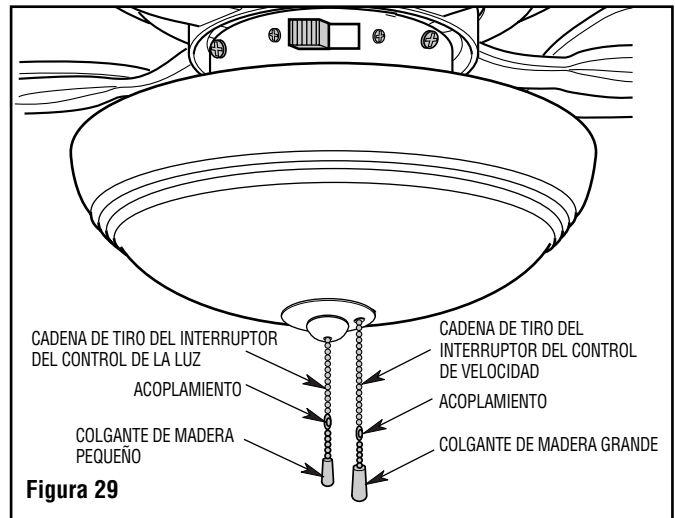
11. Instalación del ensamblaje del kit de iluminación (cont.)

11.7

Corte la cadena de tiro del interruptor del control de velocidad y la cadena de tiro del interruptor de la luz de manera que dichas cadenas tengan las longitudes deseadas.

Instale cada ensamblaje de colgante/acoplamiento (suministrado) en los extremos de cada cadena de tiro, utilizando el acoplamiento instalado (Figura 29).

Sírvase llamar a asistencia técnica de Emerson al 1-800-654-3545 si tiene alguna pregunta sobre la instalación y utilización de este ventilador de techo.



12. Utilización del ventilador de techo

12.1

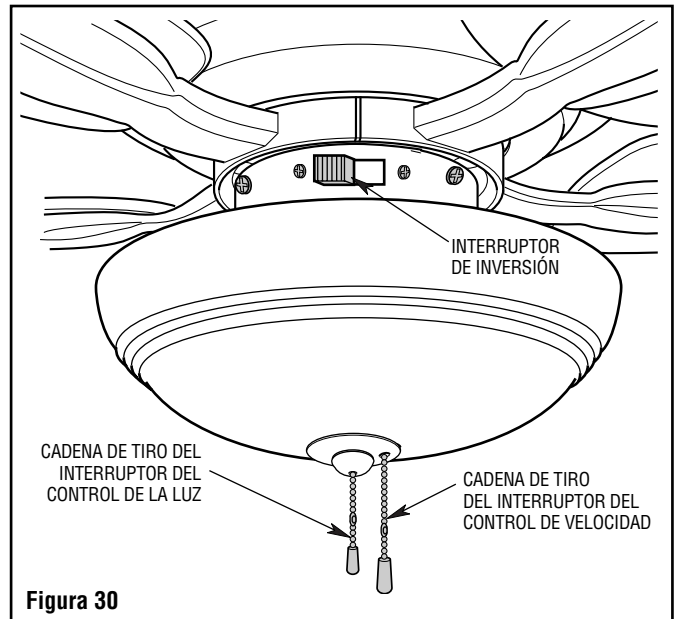
Restablezca el suministro eléctrico a la caja de tomacorriente encendiendo la electricidad en la caja de fusibles principal.

Compruebe el funcionamiento de la luz, jalando suavemente la cadena de tiro del interruptor de la luz (Figura 30).

Compruebe el funcionamiento del ventilador, jalando suavemente la cadena de tiro del interruptor del control de velocidad (Figura 30). La secuencia de operación es la siguiente

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1 ^{er} jalón: Alta | 3 ^{er} jalón: Baja |
| 2 ^{do} jalón: Intermedia | 4 ^{to} jalón: APAGADO |

El ventilador se envía de la fábrica con el interruptor de inversión posicionado para que el aire circule hacia abajo. Si se desea que el aire circule en sentido contrario, apague el ventilador, espere a que las paletas dejen de girar, luego deslice el interruptor de inversión hasta la posición opuesta y encienda de nuevo el ventilador (Figura 30). Las paletas del ventilador girarán en sentido contrario e invertirán la circulación de aire.



13. Mantenimiento

INSTRUCCIONES DE CUIDADO IMPORTANTES para su ventilador de techo

La limpieza periódica de su nuevo ventilador de techo es el único mantenimiento que se necesita.

Cuando limpie el ventilador, utilice un cepillo blando o un paño libre de pelusa para evitar rasguñar el acabado.

No se requieren agentes de limpieza abrasivos y se deberán evitar para prevenir los daños al acabado.



ADVERTENCIA

No use agua cuando limpie su ventilador de techo. El agua podría dañar el motor o las paletas y crear la posibilidad de una descarga eléctrica.

14. Accesorios

Consulte a su distribuidor local de Emerson, visite www.emersonfans.com o consulte el catálogo de Ventiladores de Techo Emerson para informarse sobre estos accesorios:

- Controles del ventilador de techo y la luz
- Kits de extensión de varilla descendente (visite la tienda o consulte el catálogo).



ADVERTENCIA

El uso de cualquier otro control que no esté aprobado específicamente para este ventilador podría causar un incendio, descargas eléctricas y lesiones corporales.



ADVERTENCIA

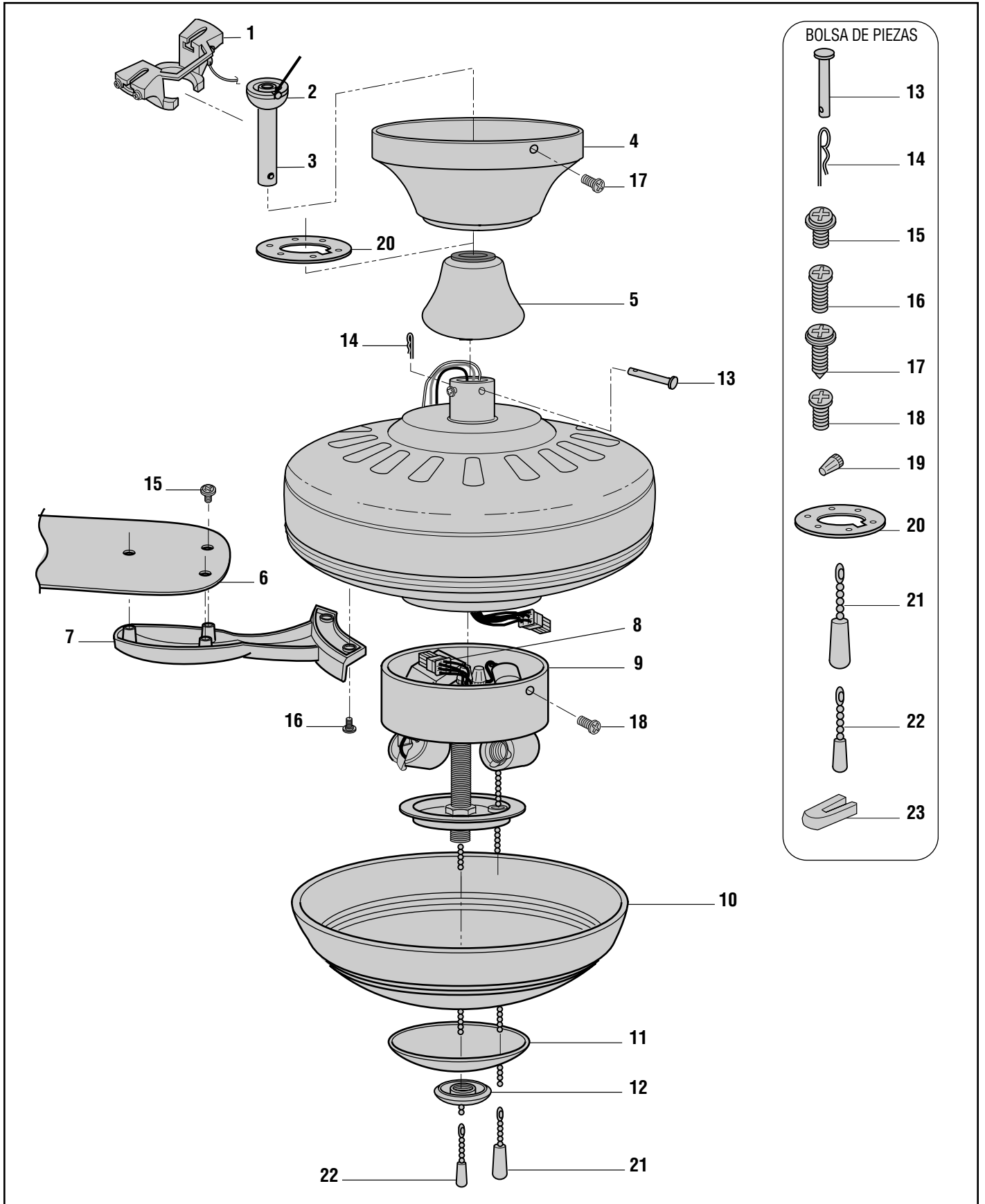
Este producto está diseñado para utilizar únicamente las piezas suministradas con este producto y/o los accesorios diseñados específicamente por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto. La sustitución con piezas o accesorios no diseñados por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto podría causar lesiones corporales o daños materiales.

15. Resolución de problemas

⚠ ADVERTENCIA: PARA SU PROPIA SEGURIDAD, DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA EN LA CAJA DE FUSIBLES O EL CORTACIRCUITO ANTES DE RESOLVER PROBLEMAS EN SU VENTILADOR

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	REMEDIO SUGERIDO
1. El ventilador no arranca.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fusible o cortacircuito fundido. 2. Conexiones de la línea de alimentación al ventilador flojas o conexiones de los cables del interruptor flojas en la carcasa del interruptor. 3. Interruptor de inversión en posición neutral. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe los fusibles o los cortacircuitos de los circuitos principal y derivado. 2. Compruebe las conexiones de los cables de línea al ventilador y las conexiones de los cables del interruptor en la carcasa del interruptor. <p>⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que la alimentación eléctrica principal esté APAGADA.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Asegúrese de que la posición del interruptor de inversión esté completamente hacia un lado.
2. El ventilador hace ruido.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Las paletas no están sujetas al ventilador. 2. Tornillos de la carcasa del motor flojos. 3. Los conectores de cables que están dentro de la carcasa del interruptor chirrían. 4. Los tornillos que sujetan las paletas al volante están flojos. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sujete las paletas al ventilador antes de ponerlo en funcionamiento. 2. Asegúrese de que todos los tornillos de la carcasa del motor estén bien apretados (no deberán estar excesivamente apretados). 3. Asegúrese de que los conectores de cables de la carcasa del interruptor no estén chirriando uno contra otra o contra la pared interior de la carcasa del interruptor. <p>⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que la alimentación eléctrica principal esté APAGADA.</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Apriete firmemente los tornillos.
3. El ventilador oscila excesivamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El tornillo de ajuste del acoplamiento del motor está flojo. 2. El tornillo del ensamblaje de esfera de suspensión/varilla descendente está flojo. 3. Los tornillos que sujetan firmemente las paletas del ventilador al volante están flojos. 4. El soporte de suspensión y/o la caja de tomacorriente del techo no están sujetos de manera segura. 5. Las paletas del ventilador están desequilibradas. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apriete firmemente ambos tornillos de ajuste en el acoplamiento del motor. 2. Apriete el tornillo de ajuste en el ensamblaje de esfera de suspensión/varilla descendente. 3. Asegúrese de que los tornillos que sujetan las paletas del ventilador al motor estén apretados. 4. Apriete los tornillos del soporte de suspensión a la caja de tomacorriente y/o sujete firmemente dicha caja. 5. Al intercambiar un par de paletas adyacentes (una al lado de la otra) se puede redistribuir el peso y lograr un funcionamiento suave.
4. Las bombillas no se encienden.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conexiones eléctricas flojas. 2. Las bombillas están quemadas. 3. Las bombillas se encienden y luego se apagan. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desconecte la electricidad del circuito derivado en la caja de fusibles o en el panel de cortacircuitos y compruebe si los conectores eléctricos del receptor están instalados correctamente. 2. Desconecte la electricidad y reemplace la bombilla por una bombilla nueva de 60 W como máximo. 3. El cortacircuito incorporado está saltando. Compruebe que cada bombilla sea de 60 W como máximo.

16. Piezas de repuesto



16. Lista de piezas de repuesto

No. de clave	Descripción	Números de modelo		
		CF717BS00	CF717ORB00	CF717SW00
*	Ensamblaje de la esfera de suspensión, que consiste en:	762231-4	762231-8	762231-9
1	Soporte de suspensión de montura dual	—	—	—
2	Esfera de suspensión	—	—	—
3	Varilla descendente (de 4,5 pulgadas)	—	—	—
4	Cubierta del techo (1)	764482-BS	764482-ORB	764482-SW
5	Cubierta del acoplador (1)	764483-BS	764483-ORB	764483-SW
6	Paletas del ventilador (juego de 5)	764489-DCWA	764489-DCWA	764489-SWMP
7	Pestañas para las paletas de ventilador (juego de 5)	764487-BS	764487-ORB	764487-SW
8	Arnés de cableado	764492	764492-1	764492-2
9	Ensamblaje del kit de iluminación (1)	764493-BS	764493-ORB	764493-SW
10	Pantalla de vidrio (1)	764494-OM	764494-OM	764494-OM
11	Tapa del globo (1)	764495-BS	764495-ORB	764495-SW
12	Tuerca de remate (1)	764496-BS	764496-ORB	764496-SW
*	Bolsa de piezas que contiene:	764497	764497-1	764497-2
13	Pasador de horquilla (1)	—	—	—
14	Clip de horquilla (1)	—	—	—
15	Tornillo con cabeza de arandela núm. 8-32 x 8 mm (16)	—	—	—
16	Tornillo de cabeza oval de 1/4-20 x 1/2 pulgada (11)	—	—	—
17	Tornillo M5 (de repuesto)	—	—	—
18	Tornillo de cabeza segmentada de 5/32 de pulgada (de repuesto)	—	—	—
19	Conector de cables (5)	—	—	—
20	Empaquetadura de caucho (1)	—	—	—
21	Colgante de madera grande con acoplamiento (1)	—	—	—
22	Colgante de madera pequeño con acoplamiento (1)	—	—	—
23	Kit de equilibrio de las paletas (1)	—	—	—
—	Manual del usuario	BP7483-1	BP7483-1	BP7483-1

Antes de desechar el material de embalaje, asegúrese de haber retirado todas las piezas.

CÓMO PEDIR PIEZAS DE REPUESTO

CUANDO PIDA PIEZAS DE REPUESTO, PROPORCIONE SIEMPRE LA SIGUIENTE INFORMACIÓN:

- NÚMERO DE PIEZA
- DESCRIPCIÓN DE LA PIEZA
- NOMBRE DEL ARTÍCULO
- NÚMERO DE MODELO

El número de modelo de su ventilador se encuentra en una etiqueta adherida a la carcasa superior.

Para obtener piezas de repuesto, llame al 1-800-654-3545.

Notas

Garantía limitada para ventiladores de techo de Emerson Air Comfort

Lo que la garantía limitada cubre:

Esta garantía limitada es ofrecida por la división Air Comfort Products de Emerson Electric Co. (“Emerson”, “nosotros” o “nuestro” o “nuestra”), radicada en la dirección que se indica más abajo, al comprador minorista original (“usted” o “su”) de un producto consistente en un Ventilador de Techo de Emerson Air Comfort (“Ventilador de Techo Emerson”) y cubre el motor, así como los demás componentes y accesorios del Ventilador de Techo Emerson, contra todos los defectos de fabricación y de materiales.

Cuál es el período de cobertura:

Esta garantía limitada cubrirá el motor del Ventilador de Techo Emerson durante el tiempo de vida útil esperado de su Ventilador de Techo Emerson (cuando se utilice de acuerdo con su Manual del Usuario u otras instrucciones que Emerson le proporcione a usted con el Ventilador de Techo Emerson). Todos los demás componentes y accesorios del Ventilador de Techo Emerson están cubiertos por esta garantía limitada por un período de un (1) año a partir de su fecha de compra minorista original. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, QUE ESTÉ A DISPOSICIÓN DE USTED CONFORME A LAS LEYES DE SU ESTADO O PROVINCIA, CUBRIRÁ EL MOTOR DURANTE EL TIEMPO DE VIDA ÚTIL ESPERADO DEL MISMO (SUJETO A QUE SU USO SEA APROPIADO) Y POR UN AÑO EN LO QUE SE REFIERE A LOS COMPONENTES Y ACCESORIOS.

No se aplica ninguna otra garantía expresa ni implícita:

LAS GARANTÍAS LIMITADAS PROVISTAS MÁS ARRIBA SON LAS GARANTÍAS ÚNICAS Y EXCLUSIVAS QUE EMERSON LE OFRECE A USTED PARA SU VENTILADOR DE TECHO EMERSON Y SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, ESCRITAS U ORALES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, TANTO SI SURGEN POR EFECTO DE LA LEY COMO DE OTRA MANERA, TANTO SI EL PROPÓSITO HA SIDO REVELADO COMO SI NO LO HA SIDO, Y TANTO SI EL VENTILADOR DE TECHO EMERSON HA SIDO DISEÑADO O FABRICADO ESPECÍFICAMENTE COMO SI NO LO HA SIDO PARA EL USO O PROPÓSITO QUE USTED LE QUIERA DAR. POR LA PRESENTE EMERSON DENIEGA ABSOLUTAMENTE TODAS Y CADA UNA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO PARA LOS COMPONENTES Y ACCESORIOS A LA FECHA DE VENCIMIENTO DEL PERÍODO DE GARANTÍA DE UN AÑO PARA DICHOS COMPONENTES Y ACCESORIOS. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO PARA LA PARTE DEL MOTOR DEL VENTILADOR DE TECHO EMERSON QUEDAN ASIMISMO DENEGADAS POR EMERSON EN EL MOMENTO EN QUE SE HAYA ALCANZADO EL TIEMPO DE VIDA ÚTIL ESPERADO DEL VENTILADOR DE TECHO EMERSON BAJO USO NORMAL. PUEDE QUE LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS VARIÉN DE UN ESTADO A OTRO Y DE UNA PROVINCIA A OTRA, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES QUE ANTECEDEN NO TENGAN APLICACIÓN EN EL CASO DE USTED.

Lo que haremos para corregir los problemas:

Si durante el período de garantía de un (1) año el motor o cualquier componente o accesorio de su Ventilador de Techo Emerson presenta defectos de materiales o de fabricación, o si durante el tiempo de vida útil esperado del Ventilador de Techo Emerson (cuando se utilice de acuerdo con el Manual del Usuario u otras instrucciones) el motor presenta defectos de materiales o de fabricación, usted debe ponerse en contacto con su distribuidor local durante el período de garantía aplicable. Si el defecto está cubierto por la garantía, su distribuidor local reparará o reemplazará el motor, componente u otro accesorio defectuoso, sin cargo alguno para usted. Si la reparación del motor, componente o accesorio no es práctica ni posible dentro de un período de tiempo razonable y no se puede proporcionar un Ventilador de Techo Emerson de repuesto, Emerson le reembolsará el precio de compra real de su Ventilador de Techo Emerson. Su distribuidor Emerson le enviará el Ventilador de Techo Emerson reparado o de repuesto sin cargo alguno, pero usted es responsable por todos los costos de remoción y reinstalación de su Ventilador de Techo Emerson.

Cómo puede recibir servicio de garantía:

Usted debe ser el comprador minorista original y tener un comprobante de su compra del Ventilador de Techo Emerson para obtener su remedio bajo esta garantía limitada. Puede devolver su Ventilador de Techo Emerson a su lugar de compra o puede llamar al Servicio al Cliente de Emerson al 1-800-237-6511 para obtener una autorización de devolución y una etiqueta de identificación de servicio. Con el fin de que confirmemos que su Ventilador de Techo Emerson sigue estando bajo garantía, sírvase retener su recibo u otro comprobante de compra y tenga esa información disponible de manera que pueda obtenerla fácilmente cuando devuelva su Ventilador de Techo Emerson a su lugar de compra o cuando llame a Servicio al Cliente de Emerson. Si llama a Servicio al Cliente de Emerson, antes de llamar, por favor, esté preparado para proporcionar todos los números de modelo mostrados en su ventilador de techo Emerson. Una vez que hayamos procesado su solicitud de autorización de devolución, le proporcionaremos una etiqueta de devolución con el franqueo prepagado, que deberá adherirse al paquete con el Ventilador de Techo Emerson que usted envíe a la dirección indicada al final de esta garantía limitada. La etiqueta de devolución se enviará a la dirección postal que usted nos indique por teléfono.

Lo que no está cubierto:

Esta garantía limitada no se extiende a lo siguiente y lo excluye expresamente:

- Los globos de vidrio y las bombillas de su Ventilador de Techo Emerson,
- La pérdida o los daños al motor o cualquier componente o accesorio que sean causados por el desgaste por el uso normal, en lugar que sean debidos a defectos de materiales o de fabricación,
- La pérdida o los daños que resulten de situaciones que estén más allá de nuestro control razonable, incluyendo sin limitación, reparaciones no realizadas en nuestro centro de servicio de fábrica o de servicio autorizado, el uso de piezas o accesorios que no le hayan sido suministrados a usted como parte de esta garantía por nuestro centro de servicio de fábrica o de servicio autorizado, manipulación indebida, uso no razonable, uso incorrecto, abuso, modificaciones u otros daños causados por usted o por un tercero a su Ventilador de Techo Emerson mientras éste no esté en nuestra posesión,
- La pérdida o los daños que resulten de la instalación incorrecta u otro incumplimiento de las instrucciones contenidas en su Manual del Usuario.

Esta garantía limitada se considera nula y sin validez si ocurre cualquiera de los siguientes eventos:

- Usted deja de poseer el producto consistente en un Ventilador de Techo Emerson o
- El Ventilador de Techo Emerson es trasladado de su punto de instalación original.

Esta garantía limitada es válida solamente dentro de los 50 estados de los Estados Unidos, el Distrito de Columbia y Canadá. No se aplica ninguna otra garantía escrita u oral, y ningún empleado, agente, distribuidor u otra persona está autorizado a ofrecer cualquier garantía en nombre de Air Comfort Products o Emerson Electric Co.

Limitación de responsabilidad

LA REPARACIÓN, EL REEMPLAZO O UN REEMBOLSO SON LOS REMEDIOS EXCLUSIVOS QUE SE ENCUENTRAN A SU DISPOSICIÓN BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA. EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PERMITIDO POR LA LEY, EMERSON O CUALQUIER DISTRIBUIDOR AUTORIZADO EMERSON NO SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO POR DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, INDIRECTOS O EMERGENTES, INCLUYENDO CUALQUIER PÉRDIDA ECONÓMICA, TANTO SI SON EL RESULTADO DE INCUMPLIMIENTO, USO, USO INCORRECTO O INCAPACIDAD PARA UTILIZAR EL VENTILADOR DE TECHO EMERSON, COMO SI SE DEBEN A LA NEGLIGENCIA DE EMERSON O UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO EMERSON. EMERSON NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CAUSADOS POR UNA DEMORA EN EL CUMPLIMIENTO Y EN NINGÚN CASO, INDEPENDIEMENTE DE LA FORMA DE RECLAMO O LA CAUSA DE ACCIÓN (TANTO SI SE BASA EN CONTRATO COMO EN INFRACCIÓN, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD ESTRICTA, OTRO AGRAVIO O CUALQUIER OTRA COSA), LA RESPONSABILIDAD DE EMERSON O CUALQUIER AGENTE AUTORIZADO EMERSON HACIA USTED O CUALQUIER PERSONA QUE UTILICE EL VENTILADOR DE TECHO EMERSON EXCEDERÁ EL PRECIO PAGADO POR EL PROPIETARIO ORIGINAL POR DICHO VENTILADOR DE TECHO EMERSON. La expresión “daños emergentes” incluirá, pero no estará limitada a, pérdida de utilidades anticipadas, interrupción del negocio, pérdida de uso o ingresos, costo de capital o pérdida o daños a bienes o equipos.

Cómo se relaciona la ley estatal y provincial con la garantía:

Algunos estados y provincias no permiten la exclusión ni la limitación de los daños incidentales o emergentes, por lo que es posible que la exclusión o limitación que antecede no tenga aplicación en el caso de usted. Esta garantía limitada le confiere a usted derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un país a otro.

emersonfans.com

Sírvase llamar al 1-800-654-3545 para obtener asistencia adicional

No. de modelo ETL: CF717



EMERSON™

Air Comfort Products

DIVISION OF EMERSON ELECTRIC CO.
8100 W. Florissant • St. Louis, MO 63136

Preguntas, problemas, piezas faltantes: Antes de devolver el producto a la tienda, llame a
Servicio al Cliente de Emerson Electric
8 a.m. a 6 p.m., Hora del Este, lunes a viernes

1-800-654-3545

www.emersonfans.com

Retenga este manual para uso futuro.